

FRANÇAIS

Cher client,

nous vous félicitons de votre choix et vous remercions de votre confiance.

Chacun de nos produits est l'aboutissement d'une conception soignée et a subi des essais techniques approfondis.

Nous avons élaboré ce manuel d'utilisation pour vous permettre d'utiliser l'appareil de façon optimale et d'apprécier ainsi à fond toutes ses qualités.

Nous sommes certains que, en suivant nos suggestions, vous pourrez en tirer une grande satisfaction pendant très longtemps.

Le produit que vous venez d'acheter est un appareil "Wet & Dry" (aspire-poussières et liquides), équipé du système "Bagless" (sans sac poussière), et utilisant l'eau comme système d'élimination des poussières et comme première phase de filtration.

Le nouveau concept de fonctionnement caractérisant l'appareil le rend absolument unique, d'une grande simplicité d'utilisation et d'un encombrement réduit si l'on considère la capacité de récupération offerte et ses prestations exceptionnelles.

Description

- A Bouton-poussoir ON-OFF
- B Orifice d'aspiration
- C Unité moteur
- D Tuyau flexible
- E Réservoir de collecte solides/liquides extractible
- F Réglage manuel de l'aspiration
- G Dispositif d'acheminement d'aspiration amovible
- H Tube télescopique ou tube rallonge (en fonction du modèle)
- I Suceur plat effilé
- J Suceur à "T"
- K Suceur pinceau
- L Brosse aspire-liquides
- M Brosse aspire-solides pour sols et tapis
- N Chariot
- O Enroulement du câble
- P Logement accessoires
- Q Poignée de blocage unité moteur
- R Filtre polyuréthane avec flotteur de sûreté
- S Poignée réservoir
- T Grille de sortie air usé avec filtre haute efficacité
- U Manchon d'aspiration
- V Grille de sortie air de refroidissement moteur



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/EC.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service.

Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

AVERTISSEMENT

- Lire avec attention le livret d'instructions.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il ne doit par conséquent, ni être utilisé à d'autres fins, ni être manipulé de quelque façon que ce soit.
- Avant l'utilisation, contrôler que la tension du réseau correspond à celle indiquée sur la plaque d'informations de l'appareil placée sous l'unité moteur.
- Ne brancher l'appareil qu'à des prises de courant d'une portée minimale de 10 A équipées d'une mise à la terre efficace. Dans le cas d'appareil à double isolation (voir symbole  sur étiquette caractéristique), le branchement à la terre n'est pas nécessaire.
- Toujours débrancher la fiche de la prise de courant en cas d'inutilisation de l'appareil, ou avant toute opération d'entretien ou de nettoyage de ce dernier.
- NE JAMAIS laver l'appareil avec du trichloréthylène ou autres types de solvants.
- NE JAMAIS tirer le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même pour débrancher la fiche.
- NE JAMAIS laisser l'appareil allumé sans surveillance, ni à portée des enfants ou des personnes handicapées.
- NE PAS faire circuler l'appareil sur le câble électrique afin d'éviter d'endommager l'isolement de ce dernier.
- Ne pas aspirer de liquides inflammables ou corrosifs.
- Ne pas aspirer d'allumettes ou de mégots encore allumés.
- L'aspiration de grosses quantités de cendres ou de poussières particulièrement fines risque de compromettre l'efficacité du système de filtration.
- Ne pas mettre en fonction un appareil à l'aspect défectueux.
- Faire preuve de prudence en cas d'utilisation de l'appareil dans les escaliers.
- Pour la réparation ou l'achat des accessoires, s'adresser exclusivement à un Centre d'assistance technique agréé.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Le fabricant se réserve toute faculté d'apporter sans préavis des modifications aux appareils et aux accessoires de ces derniers.

Il est conseillé d'utiliser les pièces de rechange et accessoires originaux afin de préserver l'efficacité de l'appareil et de ne pas risquer l'annulation de la garantie.

Cet appareil est conforme à la directive COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE 89/336 CEE et à la directive BASSE TENSION 72/23 CEE.

MONTAGE ET PRÉPARATION À L'UTILISATION COMME ASPIRE-POUSSIÈRES/ASPIRE-LIQUIDES

Remarque: TOUJOURS débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder au montage ou au démontage des accessoires.

- Abaisser complètement la poignée de blocage de l'unité Q (fig. 1).

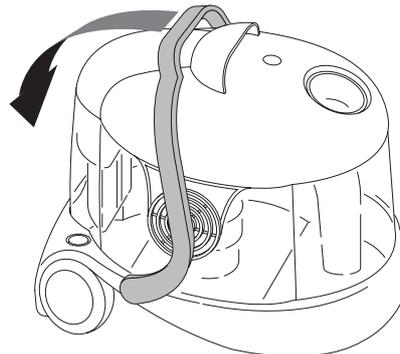


fig. 1

- Retirer l'unité moteur C (fig. 2).

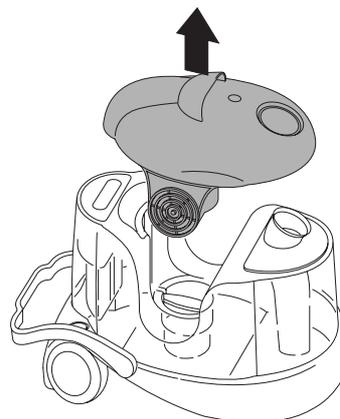


fig. 2

- Retirer le réservoir solides/liquides E au moyen de la poignée prévue placée sur le réservoir (fig. 3).

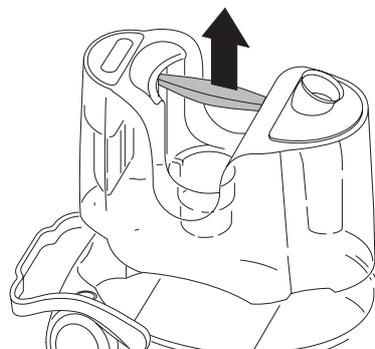
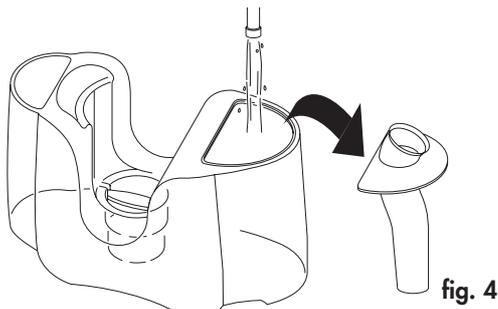


fig. 3

Utilisation pour l'aspiration des poussières

- Pour utiliser l'appareil comme aspirateur poussières, verser 2,5 l d'eau, qui correspondent au niveau MAX indiqué sur le réservoir.

Pour simplifier les opérations de remplissage du réservoir, retirer le dispositif d'acheminement de l'aspiration **G** (fig. 4).



L'eau a pour fonction de filtrer la poussière, et d'éviter ainsi sa diffusion dans l'atmosphère.

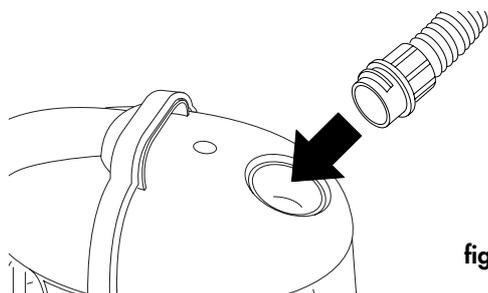
Utilisation comme aspire-liquides

Utilisé comme aspirateur liquides, l'appareil permet de collecter jusqu'à 6 l d'eau.

Au-delà de cette limite maximum, le flotteur de sûreté **R** intervient, et l'appareil n'aspire plus. Dans ce cas, vider le réservoir, retirer le filtre du flotteur, le sécher et le remettre en place.

Remarque: pour utiliser l'appareil comme aspire-liquides après l'avoir utilisé pour aspire-poussières, il n'est pas nécessaire de vider le réservoir, même si cette opération peut être effectuée sans utiliser d'eau.

- Repositionner le réservoir sur le chariot **N**, installer l'unité et remonter la poignée de blocage unité jusqu'au dé clic.
- Installer le tuyau flexible **D** sur l'appareil, en introduisant le raccord à baïonnette dans l'orifice d'aspiration **B**, et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 5). Pour le retirer, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Introduire le tube télescopique **H** sur le manche du tube flexible et pousser à fond.
Pour les modèles non équipés de tube télescopique, assembler les deux tubes, les raccorder sur le manche du tube flexible et pousser à fond.



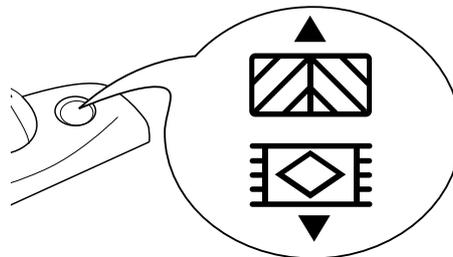
- Installer l'accessoire correspondant au type d'opération à effectuer sur le tuyau télescopique **H**, ou directement sur le manche du tuyau flexible **F**.

ACCESSOIRES

Brosse multi-fonctions à 2 positions

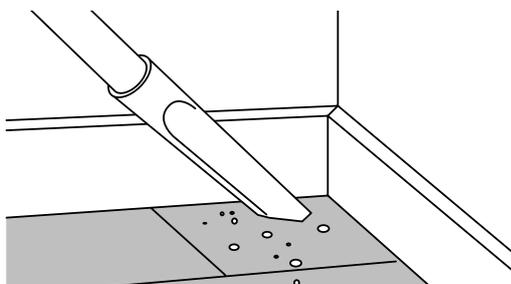
Il aspire parfaitement la poussière aussi bien sur les sols durs (marbre, carrelage) que sur les tapis et les moquettes.

Quand la pression est exercée sur la pédale du côté du symbole "sols durs" () les poils sortent pour assurer un nettoyage plus efficace des sols durs ; cette position est conseillée pour nettoyer les sols en profondeur et si les joints sont profonds. Quand la pression est exercée sur la pédale du côté du symbole "tapis" () les poils restent rentrés et le suceur est prêt à nettoyer les surfaces textiles et les sols "délicats" (parquet, marbre, etc.)



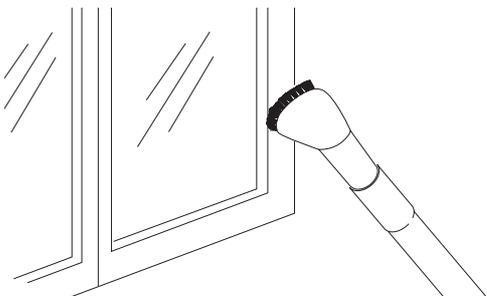
Embout plat

Pour ramasser miettes, poussières et petits débris, idéal pour les endroits difficiles d'accès.



Embout pinceau

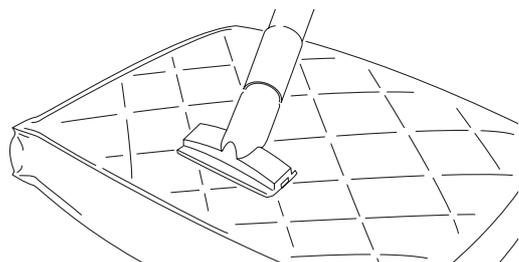
Articulé, il simplifie les opérations de nettoyage et est conçu pour l'élimination de la poussière des tapisseries, meubles, livres, rideaux, rebords et vêtements.



Brosse multi-usages

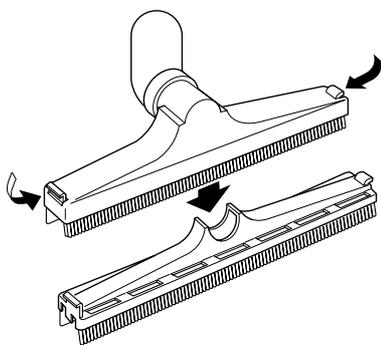
Pour le nettoyage des divans, tapisserie, intérieurs voitures, rideaux, etc.

Pour le nettoyage des rideaux, diminuer la puissance d'aspiration en déplaçant le curseur placé sur le manche de l'appareil jusqu'à obtenir l'ouverture partielle ou totale de l'orifice.



Brosse aspire-liquides

Conçue pour l'aspiration des liquides, la brosse est équipée d'une structure amovible avec partie en caoutchouc pour faciliter l'aspiration des liquides. Pour remplacer le bâti amovible, enfoncer vers le bas les deux lamelles placées sur les côtés de ce dernier.



Logement accessoires

Le chariot est équipé de 2 compartiments S pour le rangement des accessoires (fig. 6).

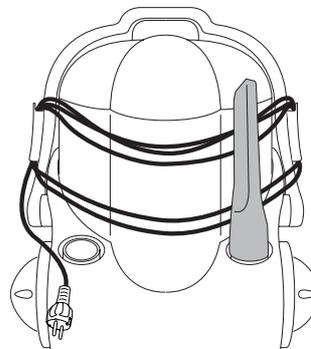


fig. 6

Enroulement du câble

Deux guides, installés sur la poignée de blocage de l'unité, permettent d'enrouler le câble comme représenté à la figure 6.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fonctionnement

- Introduire la fiche dans la prise de courant.
- Enfoncer le bouton-poussoir A ON/OFF pour allumer l'appareil (le bouton-poussoir correspondant s'allume).
L'appareil est maintenant prêt pour l'aspiration.

Réglage mécanique de la puissance d'aspiration

Un régulateur d'aspiration mécanique est incorporé au manche du tuyau flexible et permet, par un simple déplacement du curseur (fig. 7), de modifier l'aspiration de façon simple et rapide.

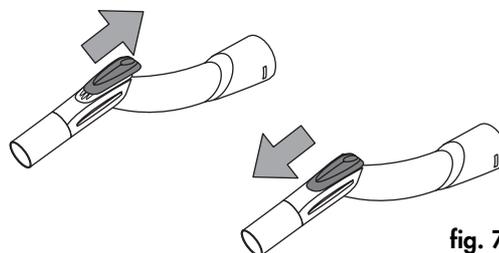


fig. 7

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Attention: avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant.

A la fin de l'utilisation, et dans un souci d'hygiène, il est conseillé de rincer les accessoires et l'intérieur du tuyau flexible en aspirant de l'eau propre.

Vider le réservoir solides/liquides après chaque utilisation.

Après avoir vidé et rincé le réservoir, retirer le filtre en polyuréthane, le laver sous l'eau courante, le sécher et le remettre en place. Contrôler régulièrement que le flotteur se déplace sans obstacles (fig. 8).

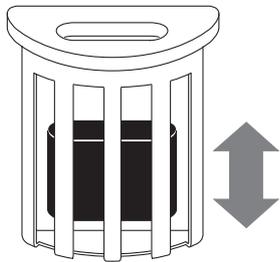


fig. 8

Pour une durée de vie accrue du filtre, sécher ce dernier avant de le ranger.

L'air filtré passe enfin à travers un filtre lavable et un filtre haute efficacité capable de retenir les particules de dimension supérieure à 3 microns.

Pour nettoyer le filtre lavable, retirer la grille en pressant sur les deux ailettes latérales (fig. 9)

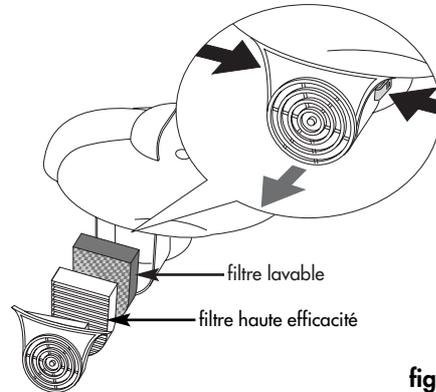


fig. 9

Passer régulièrement le filtre lavable à l'eau claire, pour assurer une longue durée du filtre haute efficacité. Le faire sécher avant de le remettre en place.

Remplacer le filtre haute efficacité dès qu'il est sale.

Remettre la grille en place et la presser légèrement jusqu'à son enclenchement.

Il est important de conserver le filtre lavable en parfait état de propreté et de remplacer périodiquement le filtre haute efficacité pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil. Les filtres sont en vente dans les Centres d'assistance agréés.

PROBLÈMES	CAUSE	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> L'aspirateur ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Absence de tension. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le câble, la fiche et la prise.
<ul style="list-style-type: none"> La puissance d'aspiration a diminué et le bruit a augmenté. 	<ul style="list-style-type: none"> Le réservoir a atteint le niveau maximum d'eau. Le suceur, le tuyau flexible d'aspiration ou le tube télescopique d'aspiration sont bouchés. 	<ul style="list-style-type: none"> Enfoncer le bouton-poussoir ON/OFF, débrancher le câble d'alimentation, et vider le réservoir solides/liquides (E). Contrôler que les suceurs, le tube flexible ou le tuyau télescopique ne sont pas bouchés; si nécessaire, les dégager.
<ul style="list-style-type: none"> Sortie d'eau durant l'aspiration liquides. 	<ul style="list-style-type: none"> Flotteur bloqué et/ou absence du flotteur filtrant (R). 	<ul style="list-style-type: none"> Débloquer le flotteur et, selon le cas, nettoyer et sécher le filtre en polyuréthane.